

## Что такое интеграция?

Интеграция — это когда человек чувствует себя в Швейцарии как дома, когда все ощущают себя частью одного сообщества, когда каждый вносит свой вклад во всеобщее благо. Постепенно каждый человек должен начать принимать участие — в соответствии со своими возможностями — в экономической, политической, культурной и социальной жизни. Уважение, взаимопомощь и равные шансы важны для успешной интеграции.

### Как происходит интеграция?

Интеграция осуществляется в повседневной жизни: дома, на работе и во время досуга. Каждый может свободно перемещаться и общаться с другими. К людям со всех стран и представителям любых культур нужно относиться одинаково, с уважением.

Правила успешной интеграции иностранных граждан изложены в статье 4 Федерального закона об иностранцах и интеграции (LEI).

### Интеграция — ответственность всего общества

Интеграция касается всех. Интеграция идет на благо каждому.

Государство (Конфедерация, кантоны и коммуны) и общество должны способствовать созданию равных возможностей для всех. Нужно поощрять иностранцев к участию в общественной жизни.

В первую очередь интеграция происходит в основных структурах, таких как:

- школа
- образование
- работа
- и сфера здравоохранения

Иногда интеграционные предложения нужны для того, чтобы помочь иностранным гражданам вступить в контакт с основными структурами. Например, интеграционный класс с обучением французскому языку и другим предметам для последующего поступления в профессиональное училище.

## Политика интеграции

С 2014 года Конфедерация и кантоны создают Кантональные программы интеграции (Programmes d'intégration cantonaux, PIC). Эти программы включают предложения для иностранных граждан.

Программа PIC охватывает ряд сфер:

- информация и рекомендации;
- курсы французского языка;
- образование и работа;
- раннее детство;
- «Vivre-ensemble» (Жизнь в обществе);
- борьба против дискриминации и расизма;
- устный и письменный перевод.

Каждый кантон создает собственные программы в зависимости от потребностей. С 2019 года эти программы включают интеграционные предложения для тех, кто ищет убежище (Agenda Intégration Suisse, AIS).

Кроме PIC Конфедерация также поддерживает другие национальные проекты и программы.

## **В кантоне Юра есть 2 основные интеграционные службы**

— Управление по вопросам интеграции иностранцев и борьбы с расизмом (Bureau de l'intégration des étrangers et de la lutte contre le racisme, BI)

В кантоне Юра данное управление реализует политику интеграции иностранцев и борьбы с расизмом.

Оно является точкой контакта между населением, органами власти, учреждениями и объединениями.

Это управление является частью Службы социального действия (Service de l'action sociale), которая подчиняется Департаменту внутренних дел кантона Юра (Département de l'intérieur du canton du Jura).

— Ассоциация Юры по приему мигрантов (Association Jurassienne d'Accueil des Migrants, AJAM)

AJAM принимает людей, ищущих убежище (разрешения на получение статуса беженца B, F, N и S).

AJAM сопровождает их в новой жизни в кантоне Юра.

Эта организация помогает людям:

— получить медицинскую помощь,

— найти работу,

— найти жилье

— и интегрироваться в общественную жизнь кантона Юра.

Кантон Юра делегировал эту работу ассоциации AJAM.

AJAM также руководит Центром досуга и образования для женщин и семей (Centre d'Animation et de Formation pour Femmes et Familles, CAFF) и Домом общественной помощи (Maison de Santé Communautaire, MdSC).

## **Дополнительная информация (ссылки, адреса, брошюры, листовки)**

[www.bonjour-jura.ch/ru/integratsiya/cto-takoe-integraciia](http://www.bonjour-jura.ch/ru/integratsiya/cto-takoe-integraciia)